

Divisão de Segurança a Transportes Públicos

Public Transport Security Division

dstp.lisboa@psp.pt

Esquadra de Turismo

Tourist Office Station

Palácio Foz – Praça dos Restauradores

1250-187 Lisboa

21 342 16 23 / 21 342 16 34 – lsbetur@psp.pt

1.ª Esquadra – METRO

1st Police Station – METRO/Marquês de Pombal Metro Station,

Estação de Metro Marquês de Pombal

1250 – 161 Lisboa

21 352 10 40

2.ª Esquadra – CP (Linha de Sintra)

2nd Police Station – CP (Sintra Line)/Station building,

Praça da Paz, Edifício da Estação da CP/Monte Abraão,

2745 – 106 Monte Abraão

21 435 84 84

3.ª Esquadra – CP (Linha de Cascais)

3rd Police Station

CP Urban Trains (Cascais Line) CP/ Oeiras Station,

Rua de Santo António, Edifício da Estação de CP/Oeiras,

2780 – 164 Nova Oeiras

21 441 05 10

4.ª Esquadra da GIL – CP (Linha Azambuja) e METRO

4th Police Station GIL

CP (Azambuja Line) and METRO Oriente Station,

Av. Dom João II, Estação do Oriente, Piso – 2

1990 – 233 Lisboa

21 894 60 46

Centro de atendimento CARRIS/METRO Call center

2ªf a 6ªf 08h30/19h00

21 350 01 15 – atendimento@carrismetrolisboa.pt

Rede Espaços Cliente Customer Care network

Estação Campo Grande e estação Marquês de Pombal

Campo Grande station and Marquês de Pombal station

2ªf a 6ªf 08h30/19h30

Arco do Cego, Av. Duque D'Ávila, 12

Santo Amaro, R. 1º de Maio, 93

2ªf a 6ªf 09h00/17h00

A prevenção
é a melhor
proteção!
Prevention
is the best
protection!



POLÍCIA
SEGURANÇA PÚBLICA

carris



Transportes de Lisboa

Compre o seu título de transporte com antecedência. Evite filas e ajuntamentos.
Buy your ticket in advance. Avoid queues and crowds.

Aguarde a chegada do seu transporte, em especial no período noturno, em locais bem iluminados e com visibilidade.

Wait for your transport in areas with good lighting and visibility, especially at night.

Redobre a atenção à entrada e saída dos veículos e carruagens.
Use extra caution when boarding and exiting the buses and metro cars.

Preste especial atenção a pessoas que provoquem encontros, agitação, congestão ou contacto físico desnecessário, tanto junto às portas como no corredor.
Be especially aware of people pushing, bumping and causing congestion and unnecessary physical contact, both at the entrances and inside the vehicles.

Ao viajar, especialmente durante a noite, procure paragens de autocarros/elétricos em zonas com boa visibilidade.
When travelling at night, look for bus / tram stops in areas with good visibility.

Não se distraia com abordagens que o/a façam perder de vista os seus pertences.
Don't let strangers distract you from your belongings.

Maximize a sua segurança, minimizando a exposição ao perigo.

A prevenção é a melhor proteção!



Mantenha os seus pertences junto a si, nunca os coloque sobre os bancos. Transporte a mala ou saco junto ao corpo, na parte da frente deste e segure com uma mão, se possível.

Keep your belongings close to you and never place them on the seats. Carry your bag in front of you and secure it with one hand, if possible.



Num veículo com poucos passageiros, procure sentar-se perto do tripulante (no caso dos autocarros e elétricos). Se alguém o(a) perturbar queixe-se a este.
In buses/trams with few passengers, try sitting near the driver and inform him if someone bothers you.

Cuidado com os carteiristas. Guarde a sua carteira num local seguro, junto ao corpo, que seja difícil de aceder.

Beware of pickpockets. Keep your wallet in a safe place on your body that is difficult to reach.

Não traga na carteira ou mala quantias elevadas, coisas valiosas ou de grande interesse para si.
Do not carry large amounts of money or valuables in your wallet or bag.

Evite ostentar adornos ou joias de valor, mesmo que na realidade o não sejam – ao longe, atraem o assaltante.
Avoid displaying valuables and jewels, even if fake, as these may attract thieves and pickpockets.

Ande com as suas chaves fora da carteira, num bolso interior do vestuário.
Carry your keys out of your wallet/bag, preferably in a pocket inside your clothes.

Evite adormecer, a ocasião faz o ladrão.
Avoid falling asleep. Thieves are always looking for easy targets.

Se for vítima de assalto não reaja. Capte o máximo de características possíveis dos assaltantes e ligue o 112 ou dirija-se à esquadra mais próxima.
In case of theft, do not react. Try to memorise the thief's features and call 112 or go to the nearest Police Station.

Maximise your safety by minimising your exposure to danger.

Prevention is the best protection!



Se for vítima de furto ou de roubo não deixe de apresentar queixa formal na PSP.

If you are the victim of theft or robbery, be sure to lodge a formal complaint with the Police.



Se considerar necessária a intervenção das Autoridades Policiais não hesite em pedir a ajuda de qualquer colaborador da CARRIS ou do METROPOLITANO DE LISBOA.

If you require Police assistance, do not hesitate to ask for the help of CARRIS or METRO staff.